

[文章编号] 1003—4684(2020)06-0060-04

# 英语专业硕士学位论文致谢语中的作者身份研究

鲁修红，方 照

(湖北工业大学外国语学院，湖北 武汉 430068)

[摘 要] 选取 40 篇英语专业硕士论文致谢语，基于 Miguel Mantero 的身份分类以及 Ken Hyland 的学位论文致谢模式，探讨学位论文致谢语中的身份差异。研究发现，学位论文致谢语同时具备反思语步、感谢语步和宣告语步，体现了作者的协商身份；反思语步或宣告语步的缺失，体现作者强加身份；仅含有感谢语步，体现了作者的假定身份。此外，研究发现 80% 的学生以假定身份定位自己，17.5% 的学生自我身份定位为强加身份，极少有学生的身份定位为协商身份，仅占 2.5%。主要原因是英语专业硕士生对论文致谢语功能认识不足，在研究与学术写作中缺乏身份意识，未能进行适当的身份定位。通过此研究，希望能有助于硕士生全面认识学位论文致谢语，同时在学术研究以及写作中能够进行正确的身份定位，以此提高语言学习和论文写作的质量。

[关键词] 致谢语；身份；英语专业硕士学位论文

[中图分类号] H08 [文献标识码] A

身份，其对应英文为 identity，根据《牛津英语词典》，意为“一个人或事物是其本身（而非其他）的状态或事实”。Grad & Rojo、陈新仁、常晓玲指出，近年来，学术写作特别是二语学术写作中的身份研究逐渐成为人文社会科学的一个重要概念和热点问题<sup>[1-3]</sup>，陈新仁认为它不仅是一种个体的、内在的、稳定的“状态或事实”，更是一种动态的、发展的构建过程<sup>[4]</sup>，Mantero 把身份分为强加身份、假定身份和协商身份<sup>[5]</sup>。研究者从不同的方面探讨写作与身份的关系，且取得了一定的成果。如 Hyland<sup>[6-8]</sup> 聚焦学术写作中的身份建构，强调学术写作不仅是学术思想的传递，也是作者自我的呈现，作者在写作过程中建构了不同的身份。他还指出中国香港学生在二语写作中经常通过避免使用自我指称来弱化学术身份，以此降低学术写作中的责任风险，使用公认或共享的语言资源以获得读者的理解和进行个体定位以体现作者的价值是作者学术语篇中身份建构的两种途径。杨欣然<sup>[9]</sup> 基于中国学习者在二语写作中自我指称的使用情况，探索其身份建构状况，指出中国学习者在二语学术语篇中的作者身份相对薄弱，缺乏权威性。上述学者对学术语篇中的身份做了深入研究，但是研究对象均被默认定位为语言人身份。语言人与社会人身份结合不够，且相关分析大多是立足于整个学术语篇，从宏观层面探讨学术语篇中的身份，较少有学术语篇中具体部分的身份研究。

致谢语是学位论文中不可缺少的一部分，当前对学术论文致谢语中的身份问题已有些许研究，现有研究主要关注学术论文致谢语的体裁结构以及身份建构。如 Al-Ali 指出英语致谢语具有反思语步和宣告语步且传达出作者大量的身份信息<sup>[10]</sup>。Hyland 分析了硕士学位论文致谢语的语类结构，并将其中的身份划分为职业身份和社会身份<sup>[11]</sup>。李娟指出作者不仅在致谢语中展示其学术精神和学术投入等特征，也建构了不同的语用身份<sup>[12]</sup>。以上研究关注到了学术论文致谢语与身份的关系，丰富了学术论文致谢语研究以及身份研究，然而对二语学位论文致谢语中的身份研究相对较少。为此，本文结合 Mantero 的假定身份、强加身份和协商身份理论<sup>[5]</sup> 以及 Hyland 的致谢语体裁结构<sup>[7]</sup>，探讨中国英语专业硕士生在学位论文致谢语写作语步及其体现的身份定位，以期提高学生的论文致谢语写作意识，丰富致谢语的相关研究。也希望能够加深学生对身份的理解，并在二语学习中进行正确的身份定位，最终提高二语学习、写作能力。

## 1 研究依据与理论框架

Hyland<sup>[7]</sup> 指出论文致谢语分为 3 个语步：反思语步、感谢语步和宣告语步（表 1）。反思语步是作者对在撰写论文过程中遇到的困难、投入的精力所做的反思回顾。感谢语步是作者对论文写作过程中

[收稿日期] 2020—06—15

[第一作者] 鲁修红(1968—)，女，湖北荆州人，湖北工业大学教授，研究方向为外语教学，二语习得及跨文化交际

[通信作者] 方 照(1995—)，女，湖北武汉人，湖北工业大学硕士研究生，研究方向为应用语言学，跨文化交际

给予帮助的人或机构表达谢意。宣告语步主要用于宣告论文的责任归属以及论文献辞。其中,感谢语步是论文致谢语的主要语步,反思语步和宣告语步属于选择性语步,这三个语步构成了完整的论文致谢语。关于身份分类,Mantero 从后结构主义的角度出发,指出学习者身份可以分为假定身份、强加身份和协商身份<sup>[5]</sup>。Bammer 从跨文化角度对这三种身份进行解释,认为假定身份是人们社会互动中感到舒适的一种自我身份定位,强加身份由客观环境决定且不可改变。在社会互动和跨文化交流过程中,人们需要克服定势的假定身份并清楚的认识、接受自己的强加身份,这便是协商身份存在的意义<sup>[14]</sup>。张胤指出学生需要以独立的个体探索,发现“新”知识,成为知识的探索者和研究者,而非接受传承知识的学习者<sup>[15]</sup>。独立的个体体现了个体责任,探索需要不断的反思感悟和实践,这表明反思感悟、责任承担是区别研究者与学习者的重要因素。致谢语由于对研究内容和成果影响不大,因此经常遭到忽视。然而,Hyland<sup>[13]</sup>则认为论文致谢语能够反映作者是否对研究课题进行反思和感悟、对接受的帮助致以真诚的感谢以及对研究结果承担责任。因此对于中国英语专业硕士生而言,学位论文致谢语不仅是对其二语学术写作态度和语言能力的考查,也是学生课题研究过程的缩影,能够反映学生在二语学习、二语写作以及课题研究中的身份定位。

表 1 致谢语语步结构

语步	实例
反思语步	The past three years are long and short. Time flies and never waits for anyone
感谢语步	My deepest gratitude goes first and foremost to my supervisor
宣告语步	Despite all this help, I am the only person responsible for errors in the thesis

本文结合 Hyland 提出的致谢语语步结构<sup>[7]</sup>以及 Mantero 对二语学习者的身份分类<sup>[5]</sup>,在对研究数据进行文本分析的基础上,探讨中国英语专业硕士生 in 学位论文致谢语中的身份定位差异。

2 研究设计

2.1 样本选取

本研究抽取湖北某高校 2012 年到 2018 年 40 篇英语专业硕士毕业论文,选取其中的致谢语为样本。为确保研究的客观性,40 篇学位论文的研究方向多样。

2.2 样本分析

基于 Hyland<sup>[7]</sup>的论文致谢语三语步模式,本研

究首先分析样本内容,根据其语步的完整性进行分类。其次,依据致谢语各语步的功能分析学生的学习者和研究者身份定位情况,最后探究学生论文致谢语中体现的假定身份、强加身份和协商身份定位。

3 结果及讨论

3.1 学位论文致谢语语步写作情况

表 2 呈现的是中国英语专业硕士生 in 硕士学位论文致谢语部分三语步的书写情况。就论文的分布量而言,40 篇学位论文致谢语中有 32 篇只有感谢语步,占总量的 80%。有 7 篇论文存在反思语步或者宣告语步。三语步完整书写的论文量最少,仅 1 篇。数据表明 Hyland<sup>[7]</sup>的三语步模式在致谢语写作中基本得到体现,但反思语步和宣告语步缺失情况比较严重。本研究结果支持了姜亚军、赵明炜<sup>[16]</sup>的研究。存在该现象的原因一方面在于中国硕士生未能全面认识学位论文致谢语的功能,经常将研究反思和责任宣告在研究结果部分展示。另一方面可能也是由于学生未能进行正确的研究者身份定位,反思意识和责任担当意识不强。

表 2 语步写作情况统计

语步	论文量/篇	占比/%
感谢语步	32	80
反思语步/宣告语步+感谢语步	7	17.5
反思语步+感谢语步+宣告语步	1	2.5

学位论文致谢语语步书写情况与其身份定位有着紧密的联系。张胤认为学生要进行研究性学习就要转变学习理念,要从被动的传承接受转向主动的反思发现,做一个发现“新”知识的研究者而非仅仅接受知识的学习者<sup>[15]</sup>,这说明进行反思、以独立个体承担责任是研究者身份的重要表现。表 2 表明,大部分中国英语专业硕士生客观反思和责任担当意识不强,在学术研究与写作时,更多地呈现学习者身份,较少自我定位为研究者。

3.2 论文致谢语中体现的作者身份

英语专业硕士生学位论文致谢语中确立的学习者和研究者身份充分体现了 Mantero<sup>[5]</sup>从后结构主义角度对身份的划分,即假定身份、强加身份和协调身份。Bammer<sup>[14]</sup>指出,假定身份是个体感到舒适的自我概念,强加身份是在特定的时间和特定的情景中呈现的一种不可调和的身份,协商身份则是学生对假定身份和强加身份进行调和的结果。作为英语专业的硕士研究生,学生感到舒适的自我身份定位即为学习者身份。由于课题研究这一特定情境和硕士阶段这一特定时期的限定,学生并非仅仅是学

习者,更是作为研究者不断反思发现新知识,说明其强加身份为研究者身份。在整个课题研究过程和学位论文写作过程中,学生需要克服其定势的假定身份并认清自己的强加身份,即进行协商身份定位。

学位论文致谢语单一的感谢语步说明学生仅仅以学习者接受帮助并予以感谢,体现了作者的假定身份定位。反思语步和宣告语步的部分缺失体现学生在研究过程当中具有研究者意识,但是对研究者身份认识不强,缺乏身份协商,体现了其强加身份。致谢语完整的反思语步、感谢语步和宣告语步体现学生不仅作为学习者传承受知识和帮助,且作为研究者不断进行反思感悟,并以独立身份承担研究责任,这说明作者协调了学习者与研究者身份,体现其协商身份。样本数据中,80%的学位论文致谢语由单一的感谢语步构成,三语步结构完整的仅1篇。由此可见,大部分中国英语专业硕士生在学习研究中习惯自我假定身份定位,缺乏协商身份定位。出现这一现象的原因有两方面,一方面是中国学生的文化价值观所致。长期以来较大的师生权力距使中国英语专业硕士生之前的整个学习生涯都处在教师主导、学生被动的学习状态。这一高权力距在一定程度上妨碍了硕士生认识并确立独立自主的研究者身份,造成学生习惯于自我假定身份定位,忽视了强加身份与假定身份的协调。另一方面在于学生对学位论文致谢语语步写作的忽视。在学位论文撰写过程中,由于致谢语对研究结果影响不大,学生常常忽视该部分的写作,未能凸显其协调身份。

基于本研究发现,中国英语专业硕士生应该提高两方面的意识:一是研究过程中的身份意识。无论是在研究过程中还是论文撰写过程中都要确立正确的身份意识,做好研究与写作过程中的身份协调。二是正确的学位论文致谢语写作意识。论文致谢语不仅意味着研究过程的结束,也是体现作者身份,进行人际交流的平台和桥梁,因此学生应该基于真实情况,撰写完整语步的学位论文致谢语,提高学位论文写作质量。

## 4 结束语

对中国英语专业硕士生学位论文致谢语中的语步分析表明,致谢语语步能够反映学生在课题研究以及论文写作中的身份定位。学位论文中仅出现感谢语步体现了作者的假定身份定位,学位论文致谢语中只缺乏反思语步或者宣告语步则体现学生的强加身份。论文致谢语具备完整的反思语步、感谢语步和宣告语步说明作者成功的进行了学习者与研究者的身份协商,体现其协商身份。研究还表明,大部

分硕士生的身份定位为假定身份,较少学生认识到自己的研究者身份。很少有协商身份,这说明中国英语专业硕士生在研究和论文写作过程中缺乏对自己研究者身份的认同与协商。论文致谢语在学位论文撰写过程当中一直受到忽视,通过此研究希望能提高学生的论文致谢语写作意识,丰富致谢语的相关研究。也希望能够加深学生对身份的理解,并在课题研究和论文写作中进行正确的身份定位,最终提高学习、研究和写作的能力。

## [参考文献]

- [1] Grad H, Rojo L M. Identities in discourse[A]. In R Dolón&J Todoli (eds.). Analyzing identities in discourse[C]. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2008: 3-28.
- [2] 陈新仁. 语用身份: 动态选择与话语建构[J]. 外语研究, 2013(4): 27-32.
- [3] 常小玲. 英语写作者身份建构研究: 概念、理论与方法[J]. 外国语文, 2018, 34(2): 138-144.
- [4] 陈新仁. 语用学视角下的身份研究——关键问题与主要路径[J]. 现代外语, 2014, 37(5): 702-710+731.
- [5] Mantero M. Toward ecological pedagogy in language education[A]. In Miguel Mantero (ed.). Identity and second language learning: culture, inquiry and dialogic activity in educational contexts[C]. Information Age Publishing, Inc. 2007.
- [6] Hyland K. Authority and invisibility: authorial identity in academic writing[J]. Journal of Pragmatics, 2002, 34: 1091-1112.
- [7] Hyland K. Graduates gratitude: the generic structure of dissertation acknowledgements[J]. English for Specific Purposes, 2004, 23: 303-324.
- [8] Hyland K. Disciplinary Identities: Individuality and Community in Academic Discourse[M]. New York: Cambridge University Press, 2012.
- [9] 杨欣然. 二语学术写作中的自我指称与作者身份建构[J]. 外语与外语教学, 2015(4): 50-56.
- [10] Al-Ali M N. Conveying academic and social identity in graduate dissertation acknowledgements[C]. In Fifth International Conference of European Association of Language for Specific Purpose, 2006: 35-42.
- [11] Hyland K. Academic Written English[M]. Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press, 2014.
- [12] 李娟. 语用身份视角下的博士论文致谢语研究[J]. 外语研究, 2016(2): 33-38.
- [13] Hyland K, Tse P. "I would like to thank my supervisor": Acknowledgements in graduate dissertations[J]. Applied Linguistics, 2004, 14: 259-275.
- [14] Bammer A. Displacements: Cultural identities in question[M]. Bloomington: Indiana University Press, 1994.

[15] 张胤. 研究者——学习者: 高校研究性学习之课程与教学体系的构建[J]. 辽宁教育研究, 2004(7): 63-65.

[16] 姜亚军, 赵明炜. 我国硕/博士学位论文英语致谢语的语类结构研究[J]. 外语教学, 2012(6): 28-32.

# The Research on the Authorial Identity in English Postgraduates' Dissertation Acknowledgements

LU Xiuhong, FANG Zhao

(School of Foreign Language, Hubei Univ. of Tech., Wuhan 430068, China)

**Abstract:** The quality of English majors' dissertation acknowledgements reflects not only the achievements of their English learning, but also the author's identity during the second language learning process, thus drawing many scholars' research interest in recent years. Based on Mantero's identity theory and Hyland's dissertation structure, 40 English dissertation acknowledgments written by English postgraduates are selected in this paper to explore their identity differences. Results show that negotiated identity is reflected in the dissertation acknowledgements which have complete reflecting move, thanking move and announcing move while the missing of reflecting move or announcing move reflects the author's imposed identity. The dissertation acknowledgements involving only thanking move reflect the author's hypothetical identity. Besides, students seldom posit themselves negotiated identity during the dissertation writing process, which is caused mainly by the inadequate knowledge about the functions of acknowledgements and identities, failing to identify themselves appropriately. It is hoped that this research will help English postgraduates fully understand the dissertation acknowledgements and posit appropriate identities in the academic research and writing to improve the quality of English learning and thesis writing.

**Keywords:** acknowledgement; identity; English postgraduates' dissertations

[责任编辑: 张岩芳]

(上接第 37 页)

# Calculation and Analysis of Energy Consumption Intensity of Import and Export Trade in Hubei Province

LIU Yu, WANG Junping

(School of Economics and Management, Hubei Univ. of Tech., Wuhan 430068, China)

**Abstract:** This paper uses the input-output table of 42 departments in Hubei Province to establish a 6-sector energy-economic input-output model. Through input-output analysis, the total energy intensity of 6 departments in Hubei Province was calculated in 2007, 2012 and 2017. The average energy intensity of total output in Hubei Province, and the average energy intensity of exports and imports were calculated. The study shows that Hubei Province's exports have a higher energy intensity than the province's average output, and that the industrial structure of Hubei Province's exports tends to be energy-intensive. On the other hand, the average energy intensity of imports is higher than the energy intensity of total output and exports, and the net energy intensity is positive. This proves that the current terms of trade in Hubei Province are conducive to energy conservation, but the continuously declining net energy intensity values indicate the terms of trade. There is a deteriorating trend. The adjustment of industrial structure will help increase the net energy-saving intensity of foreign trade.

**Keywords:** external trade; energy consumption intensity; input-output model

[责任编辑: 张 众]